MODE D'EMPLOI

LES THÉMATIQUES

Les documents proposés sont regroupés autour de thématiques, identifiées par des couleurs. Elles sont choisies en fonction de la discipline concernée et du lien que l'on peut faire entre cette discipline et la découverte du monde professionnel. L'organisation de ces documents en thématiques va permettre aux élèves de donner un autre sens à la discipline.


SOMMAIRE THÉMATIQUE

Anglais et découverte des métiers | 3

LES DOCUMENTS

Ces documents permettent aux élèves à la fois d'acquérir des compétences linguistiques et d'enrichir leurs représentations des métiers et du monde de l'emploi.
La diversité des supports choisis (textes, images, enregistrements…) permet d'aborder, sous des angles différents, chaque thématique. Elle offre aux enseignants des modes d'exploitation variés et complémentaires.

LES EXPLOITATIONS

Chaque document donne lieu à des propositions d'exploitation : exercices de vocabulaire, de grammaire, d'expression écrite et orale…Ces exploitations peuvent aussi s'organiser sous forme de débats, d'enquêtes préparées, de recherches personnelles…

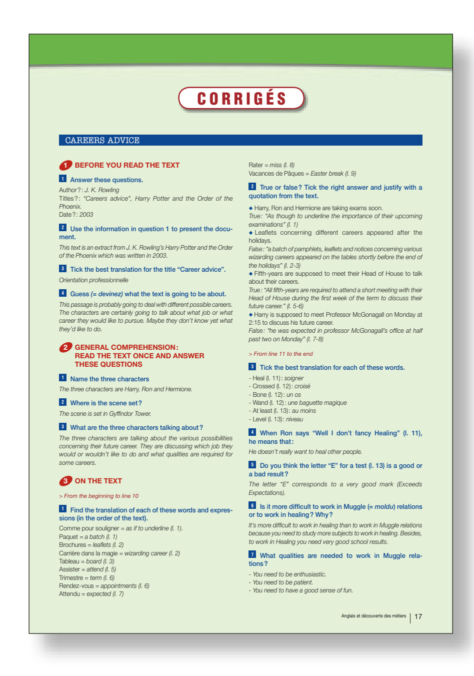
POUR APPROFONDIR (FURTHER QUESTIONS)

Pour chaque document, en complément de l'exploitation, des activités de prolongement sont proposées.

VOCABULARY HELP

Une aide lexicale est proposée pour aider les élèves à s'exprimer, à l'oral ou à l'écrit, sur le thème. Elle comporte des traductions, des antonymes, des synonymes, des définitions, des mots isolés pour enrichir leur vocabulaire.

Ce document s’appuie sur le programme d’anglais de 3e de collège. Certaines activités peuvent être mises en œuvre avec des élèves de LP, voire de 2de de lycée général et technologique.
Les exercices proposés s’inscrivent dans une progression disciplinaire ; ils peuvent aussi donner matière à un travail interdisciplinaire dans le cadre de la découverte des métiers, de l’option DP3, et participer à la réflexion sur l’orientation.
Différents supports servent de base aux exercices : des textes écrits, des images, des enregistrements audio, disponibles sur un CD joint au document. Ce CD peut être lu sur ordinateur et/ou sur lecteur audio.



CORRIGÉS

CAREERS ADVICE

1 BEFORE YOU READ THE TEXT

1 Answer these questions.
Author?: *J. K. Rowling*
Titles?: *“Careers advice”, Harry Potter and the Order of the Phoenix.*
Date?: *2003*

2 Use the information in question 1 to present the document.
This text is an extract from J. K. Rowling’s Harry Potter and the Order of the Phoenix which was written in 2003.

3 Tick the best translation for the title “Career advice”.
Orientation professionnelle

4 Guess (= *devinez*) what the text is going to be about.
This passage is probably going to deal with different possible careers. The characters are certainly going to talk about what job or what career they would like to pursue. Maybe they don’t know yet what they’d like to do.

2 GENERAL COMPREHENSION: READ THE TEXT ONCE AND ANSWER THESE QUESTIONS

1 Name the three characters
The three characters are Harry, Ron and Hermione.

2 Where is the scene set?
The scene is set in Gyffindor Tower.

3 What are the three characters talking about?
The three characters are talking about the various possibilities concerning their future career. They are discussing which job they would or wouldn’t like to do and what qualities are required for some careers.

3 ON THE TEXT

> From the beginning to line 10

1 Find the translation of each of these words and expressions (in the order of the text).
Comme pour souligner = *as if to underline (l. 1).*
Paquet = *a batch (l. 1)*
Brochures = *leaflets (l. 2)*
Carrière dans la magie = *wizarding career (l. 2)*
Tableau = *board (l. 3)*
Assister = *attend (l. 5)*
Trimestre = *term (l. 6)*
Rendez-vous = *appointments (l. 6)*
Attendu = *expected (l. 7)*
Rater = *miss (l. 8)*
Vacances de Pâques = *Easter break (l. 9)*

2 True or false? Tick the right answer and justify with a quotation from the text.
◆ Harry, Ron and Hermione are taking exams soon.
True: “As though to underline the importance of their upcoming examinations” (l. 1)
◆ Leaflets concerning different careers appeared after the holidays.
False: “a batch of pamphlets, leaflets and notices concerning various wizarding careers appeared on the tables shortly before the end of the holidays” (l. 2-3)
◆ Fifth-years are supposed to meet their Head of House to talk about their careers.
True: “All fifth-years are required to attend a short meeting with their Head of House during the first week of the term to discuss their future career.” (l. 5-6)
◆ Harry is supposed to meet Professor McGonagall on Monday at 2:15 to discuss his future career.
False: “he was expected in professor McGonagall’s office at half past two on Monday” (l. 7-8)

> From line 11 to the end

3 Tick the best translation for each of these words.
- Heal (l. 11): *soigner*
- Crossed (l. 12): *croisé*
- Bone (l. 12): *un os*
- Wand (l. 12): *une baguette magique*
- At least (l. 13): *au moins*
- Level (l. 13): *niveau*

4 When Ron says “Well I don’t fancy Healing” (l. 11), he means that:
He doesn’t really want to heal other people.

5 Do you think the letter “E” for a test (l. 13) is a good or a bad result?
The letter “E” corresponds to a very good mark (Exceeds Expectations).

6 Is it more difficult to work in Muggle (= *moldu*) relations or to work in healing? Why?
It’s more difficult to work in healing than to work in Muggle relations because you need to study more subjects to work in healing. Besides, to work in Healing you need very good school results.

7 What qualities are needed to work in Muggle relations?
- *You need to be enthusiastic.*
- *You need to be patient.*
- *You need to have a good sense of fun.*

Anglais et découverte des métiers | 17

LES CORRIGÉS

Des corrigés sont proposés pour l’ensemble des exercices. Ils sont regroupés à la fin de chaque thème.

MISE EN PERSPECTIVE

A la fin de chaque thématique, 4 à 5 pages proposent des activités en vue d’un approfondissement pédagogique du thème, sous l’angle de l’orientation.
Ces activités ont pour objet d’inscrire les élèves dans une démarche active, par rapport à leur projet, en privilégiant le lien entre les disciplines scolaires et leur environnement.
Elles peuvent être mise en œuvre par le professeur de la discipline, mais aussi le professeur principal, le conseiller d’orientation-psychologue…
Elles participent à la préparation de l’entretien de 3e et plus généralement à l’accompagnement des élèves dans l’élaboration de leur projet d’orientation.



LOOKING FOR **A JOB**

Mise en perspective

COMMENT ENTRER DANS LA VIE **PROFESSIONNELLE ?**

PASSER DE L’ÉCOLE AU MÉTIER

Entrer dans la vie professionnelle est, pour chacun, une étape décisive qui marque le passage de l’adolescence à l’âge adulte et le changement de statut social. Dans les pays anglo-saxons, ce passage est même ritualisé par la cérémonie très spectaculaire de remise des diplômes.
Le travail, en permettant l’indépendance financière, définit en effet l’état adulte. Source d’épanouissement pour certains, d’aliénation pour d’autres, d’exclusion pour ceux qui en sont privés, il est un des fondements du lien social. Son organisation et sa réglementation ainsi que l’entrée sur le marché du travail, restent au cœur des débats de la vie sociale et politique.
Sans doute travaille-t-on moins qu’autrefois en temps horaire, et très différemment ; on parle davantage de fonction que de métier, on admet généralement que chacun sera amener à en changer et pour cela, à se former, tout au long de sa vie. Tout n’est donc pas fini, une fois pour toutes en sortant de l’école, cependant les formations au cours de la vie professionnelle, seront d’autant plus accessibles et efficaces que la formation initiale aura été solide.
Références : « Travail et emploi en France » 2006, La Documentation française.

UNE ACTIVITÉ

Analyser l’idée que l’on se fait du travail
Demander aux élèves :
• de choisir dans la liste des synonymes ou mots proches, celui qui représente le mieux ce qu’est le travail pour eux, et dire pourquoi : activité / boulot /carrière / charge/ emploi/ fonction /gagne-pain/ métier / occupation / poste / profession /situation /vocation ;
• de comparer une journée scolaire et une journée de travail.
Un prolongement possible :
Engager les élèves à réaliser une enquête sur le 1er travail et le parcours professionnel de proches.
A propos du travail, quelques définitions
- **Carrière** : parcours professionnel comportant des étapes et une progression.
- **Boulot** : mot familier pour travail.
- **Charge** : dignité, fonction, se dit pour certains métiers, tels que notaire, avoué, greffier…
- **Emploi** : exercice d’une fonction rémunérée.
- **Fonction** : place dans une organisation.
- **Métier** : activité rémunérée reconnue au sein de la société, impliquant un savoir-faire lié à des tâches définies.
- **Poste** : emploi auquel on est nommé dans une hiérarchie
- **Profession** : occupation déterminée,demandant des connaissances spécifiques et donnant des moyens d’existence.
- **Situation** : fonction, place, se dit dans l’expression : « perdre sa situation » ou « situation dans une entreprise » quand on occupe un rang élevé dans la hiérarchie de l’entreprise.
- **Travail** : activité humaine qui peut être salariée, indépendante ou domestique.
- **Vocation** : profession choisie du fait d’une attirance exclusive.

74 | Anglais et découverte des métiers

ET SI C’ÉTAIT MOI ?

Liste des métiers choisis par des collégiens français dans le cadre d’une enquête réalisée en 2002 par l’Observatoire permanent de l’ONISEP après de 3 000 collégiens, lycéens et étudiants.

Métiers « rêvés » et métiers « réels » des collégiens de troisième

Filles

	Les 10 premiers métiers dont elles rêvent	Les 10 premiers métiers qu’elles pensent leur être accessibles
1	Professeur ou professeur des écoles	Professeur ou professeur des écoles
2	Médecin	Médecin
3	Éducatrice	Éducatrice
4	Assistante sociale	Styliste
5	Secrétaire de direction ou secrétaire	Assistante sociale ou vendeuse
6	Journaliste ou métiers artistiques ou comptable	Comptable ou secrétaire de direction
7	Psychologue	Esthéticienne ou infirmière ou puéricultrice
8	Puéricultrice	Journaliste ou commerce ou police
9	Styliste	
10	Infirmière	

Garçon

	Les 10 premiers métiers dont ils rêvent	Les 10 premiers métiers qu’ils pensent leur être accessibles
1	Ingénieur	Ingénieur
2	Mécanicien	Mécanicien
3	Technicien	Professeur ou professeur des écoles
4	Commerce - marketing - vente	Technicien
5	Journaliste	Journaliste
6	Professeur ou professeur des écoles	Médecin
7	Sportif	Métiers de l’immobilier
8	Pilote	Sportif
9	Médecin	Commerce ou cuisinier
10	Métiers de l’armée	Electricien ou programmeur ou routier

POUR ALLER PLUS LOIN…

Ressources documentaires ONISEP

Des documents de référence pour accompagner les recherches des élèves sur les métiers abordés dans cette thématique et à retrouver dans le Kiosque ONISEP.

LOOKING FOR A JOB
Kiosque : équipes éducatives
- Pratique ONISEP : « De l’école à l’emploi »
- « Comment travailler demain » Sarah Delattre ; Autrement 2007

Sur les sites :
www.cereq.fr ; base de données ; enquête génération
www.onisep-reso.fr : insertion, Dares

Mise en perspective

Anglais et découverte des métiers | 75

POUR ALLER PLUS LOIN

En fin des mises en perspective un récapitulatif des métiers abordés dans les textes avec les références Onisep et leur classement dans le kiosque pour poursuivre le travail engagé.